

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của bà Nguyễn Thị L và bà Nguyễn Thị T là người đại diện theo pháp luật của Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 30 tháng 3 năm 2023 về việc tranh chấp hợp đồng cho vay tiền của bà Phạm Thị L;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 6 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết **toàn bộ** tranh chấp của các bên tham gia hòa giải:

+ Bà Nguyễn Thị L

Nơi cư trú: Tổ 1 khu 2, phường V, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh.

+ Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C;

Địa chỉ: Tổ 15 khu 4, phường T, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh.

Người đại diện theo pháp luật là bà Nguyễn Thị T - Giám đốc Công ty.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 6 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 6 năm 2023, cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị L và bà Nguyễn Thị T là người đại diện theo pháp luật của Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C cùng xác nhận: Tính đến hết ngày 23/6/2023 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C còn nợ bà Nguyễn Thị L tổng số tiền là 182.000.000đ (một trăm tám mươi hai triệu đồng), trong đó: số tiền nợ gốc là 169.223.098đ (một trăm sáu mươi chín triệu hai trăm hai mươi ba nghìn

không trăm chín mươi tám đồng), số tiền lãi theo thỏa thuận là 12.776.902đ (mười hai triệu bảy trăm bảy mươi sáu nghìn chín trăm linh hai đồng) theo Hợp đồng cho vay tiền số 01/2022/HĐVT ngày 20/9/2022 mà các bên đã ký kết.

Các bên thống nhất phương thức thanh toán khoản nợ như sau:

- Đến ngày 30/7/2023 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng), trong đó: tiền lãi theo thỏa thuận tính đến hết ngày 23/6/2023 là 12.776.902đ và tiền nợ gốc vay là 37.223.098đ.

- Số tiền nợ gốc vay còn lại là 132.000.000đ (một trăm ba mươi hai triệu đồng) Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L trong thời hạn 09 tháng. Cụ thể như sau:

+ Đến ngày 23/8/2023 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/9/2023 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/10/2023 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/11/2023 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/12/2023 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/01/2024 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/02/2024 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/3/2024 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

+ Đến ngày 23/4/2024 Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C có nghĩa vụ trả nợ cho bà Nguyễn Thị L số tiền gốc vay là 14.666.666đ (mười bốn triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn sáu trăm sáu mươi sáu đồng).

- Tiền lãi phải trả được tính từ ngày 01/8/2023 theo mức lãi suất hai bên thỏa thuận là 10,5%/ 01 năm đối với số tiền nợ gốc còn lại phải trả cho đến khi Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C trả nợ xong cho bà Nguyễn Thị L.

Nếu Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C vi phạm bất kỳ một kỳ trả nợ nào như trên, thì bà Nguyễn Thị L có quyền đề nghị cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền **thi hành phần nghĩa vụ** mà Công ty cổ phần tư vấn thí nghiệm kiểm định C phải thực hiện nghĩa vụ trả nợ.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND Tp H;
- THADS Tp H;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Dương Mạnh Chiến